

## 32052 - Greek texts III: Theater

### Syllabus Information

**Academic year:** 2023/24

**Subject:** 32052 - Greek texts III: Theater

**Faculty / School:** 103 - Facultad de Filosofía y Letras

**Degree:** 579 - Degree in Classics

**ECTS:** 6.0

**Year:** 4

**Semester:** First semester

**Subject type:** Compulsory

**Module:**

### 1. General information

Greek tragedy presents a remarkable literary and linguistic richness, as well as a great importance for understanding classical literature and thought. Therefore, a deep study of these texts is pursued, focusing on their linguistic, literary, metrical and cultural analysis, in order to lay the foundations for an interpretative maturity in the approach to the texts.

ODS:

- Goal 4: Quality Education.

- Goal 5: Gender Equality.

-Goal 10: Reduction of Inequalities

-Goal 16: Peace, Justice and Strong Institutions

Goal 17: Alliances to achieve objectives

Regular class attendance and continuous and autonomous work is recommended in order to assimilate and apply the contents of gradual difficulty.

### 2. Learning results

1.- Knowledge of the diachronic evolution and synchronic status of the Greek language, with special attention to the literary language of tragic theatre.

2.- Essential mastery of the techniques of Greek philology for the comprehensive knowledge of texts, especially in their compositional and metrical aspects.

3.- Mastery of the theory and practice of translation applied to classical Greek in texts belonging to the tragic genre of medium complexity.

4.- Understanding of Greek theatre in its classical stage from a generic perspective.

5.- Skill in applying the currents of interpretive theory and study of Greek texts according to extrinsic and intrinsic criteria of literature.

6.- Advanced mastery of the complementary techniques of Greek philology for a comprehensive knowledge of the texts.

### 3. Syllabus

1.- Greek tragedy: historical, intellectual and literary context.

2.- Greek tragedy: formal aspects and compositional technique.

3.- Aeschylus.

4.- Sophocles.

5.- Euripides.

### 4. Academic activities

Through master classes, students will be provided with a thorough understanding of Greek theatre and its main features that will allow students to approach the texts proposed for translation and commentary, both in class and on their own. In addition, the following are proposed:

1.- Translation and commentary in class of representative texts of classical Attic tragedy of the 5th century according to the teacher's proposal.

2.- Translation and commentary by the student of a tragedy by Euripides proposed by the teacher.

### 5. Assessment system

First call:

#### Continuous assessment

Test 1: written translation exercise with dictionary of a text corresponding to the authors seen in class with commentary (55% of the grade).

Test 2: written exercise of translation without dictionary of a tragedy text determined by the teacher (30 e of the grade)

Test 3: reading test of a work proposed by the teacher (15% of the grade).

Criteria: in the translation exercises, the adequacy of the Greek structures to a correct written expression in Spanish is assessed; in the reading test, reading comprehension and the ability to relate the concepts inherent to the work are assessed. It will be necessary to obtain at least a grade of four in each test in order to average for the final grade.

#### Global assessment

Test 1: written translation exercise with dictionary of a text corresponding to the authors seen in class with commentary (55% of the grade).

Test 2: written exercise of translation without dictionary of a tragedy text determined by the teacher (30 % of the grade)

Test 3: reading test in relation to a work proposed by the teacher (15 % of the grade)

Criteria: in the translation exercises, the adequacy of the Greek structures to a correct written expression in Spanish is assessed; in the reading test, reading comprehension and the ability to relate the concepts and ideas inherent to the work are assessed.

It will be necessary to obtain at least a grade of four in each of the tests in order to average for the final grade.

#### Second call:

Global assessment with the same characteristics as in the first call.